

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

**Lepidla – Krátkodobá metoda měření emisních vlastností lepidel
s nízkým obsahem rozpouštědel nebo bezrozpuštědlových lepidel
po nanesení –
Část 1: Obecný postup**



EUROPEAN STANDARD

EN 13999-1:2006/AC

NORME EUROPÉENNE

October 2007

EUROPÄISCHE NORM

Octobre 2007

Oktober 2007

ICS 83.180

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Adhesives - Short term method for measuring the emission properties of low-solvent or solvent-free adhesives after application - Part 1: General procedure

Adhésifs - Méthode de mesurage rapide des caractéristiques émissives des adhésifs à teneur faible ou nulle en solvant après application - Partie 1: Mode opératoire général

Klebstoffe - Kurzzeit-Verfahren zum Messen der Emissionseigenschaften von lösemittelarmen oder lösemittelfreien Klebstoffen nach der Applikation - Teil 1: Allgemeines Verfahren

This corrigendum becomes effective on 3 October 2007 for incorporation in the official English and French versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 3 octobre 2007 pour incorporation dans les versions officielles anglaise et française de la EN.

Die Berichtigung tritt am 3. Oktober 2007 zur Einarbeitung in die offizielle Englische und Französische Fassung der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2007 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

English version**B.2 Determination of the specific cumulative emission in the 24 h to 240 h interval**

Replace Equation [B.7] with the following:

$$m = \frac{N \cdot \sum (Lt_i \cdot Lc_i) - (\sum Lt_i \cdot \sum Lc_i)}{N \cdot \sum Lt_i^2 - (\sum Lt_i)^2} \quad [B.7]$$

Version française**B.2 Détermination de l'émission spécifique cumulée dans l'intervalle de 24 h à 240 h**

Remplacer l'Equation [B.7] par la suivante:

$$m = \frac{N \cdot \sum (Lt_i \cdot Lc_i) - (\sum Lt_i \cdot \sum Lc_i)}{N \cdot \sum Lt_i^2 - (\sum Lt_i)^2} \quad [B.7]$$

U p o z o r n ě n í : Změny a doplňky, jakož i zprávy o nově vydaných normách jsou uveřejňovány ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

ČSN EN 13999-1 OPRAVA 1

Vydal: ČESKÝ NORMALIZAČNÍ INSTITUT, Praha
Rok vydání 2008, 4 strany

80955 Cenová skupina 405



8 590963 809557